

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

SU 12

FCS4053

uk

Оригінальна інструкція з експлуатації (переклад) • 2013 1957 • 02 • 21.11.2019



FRANKE



Прочитайте посібник з експлуатації, перш ніж працювати з приладом.

Зберігайте посібник поруч із приладом; у разі продажу чи передачі приладу передайте посібник користувачу з приладом.

ЗМІСТ

1	Техніка безпеки	4
1.1	Використання за призначенням	4
1.2	Недозволене використання	4
1.3	Небезпеки, пов'язані з використанням	5
2	Інструкція.....	9
2.1	Установлення	9
2.2	Призначення.....	9
2.3	Призначення приладу FoamMaster	9
2.4	Експлуатація та обслуговування	10
2.5	Несправності	10
2.6	Транспортування, зберігання та виведення з експлуатації....	10
2.7	Утилізація.....	11
3	Технічні характеристики SU12	12

1 ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

1.1 Використання за призначенням

- Холодильний блок призначений тільки для зберігання молока, яке використовується для приготування кави в кавовій машині.
- Використовуйте лише охолоджене молоко.
- Коли холодильник не використовується, у ньому не повинно бути молока. Зберігайте молоко у придатному для цього холодильнику.
- Використовуйте лише рекомендовані засоби для очищення. Інші засоби для очищення можуть очищати молочну систему не повністю.
- Холодильний блок призначений виключно для використання в приміщеннях.
- Візьміть до уваги декларацію відповідності, яка додається до приладу.
- Використовуйте холодильник за температури навколишнього середовища 16–43° С.

1.2 Недозволене використання

- Дітям віком до 8 років заборонено використовувати прилад.
- Дітям та особам з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями дозволяється використовувати прилад лише під наглядом. Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- У приладі заборонено використовувати або зберігати спиртовмісні, горючі, вибухові речовини або аерозольні балончики.
- Не використовуйте прилад:
 - якщо ви не знайомі з його функціями;

- якщо прилад, кабель живлення чи з'єднувальні лінії пошкоджені;
- якщо прилад не очищений або не заповнений належним чином.

Установлення приладу та системи подачі холодоагента повинно здійснюватися лише кваліфікованим персоналом виробника чи фахівцями з аналогічною кваліфікацією.

1.3 Небезпеки, пов'язані з використанням



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Небезпека ураження електричним струмом

Пошкоджені кабелі живлення, проводи або штепсельні з'єднання можуть призвести до ураження електричним струмом.

- Не підключайте пошкоджені кабелі живлення, проводи або штепсельні з'єднання до електромережі.
- Замініть пошкоджені кабелі живлення, проводи або штепсельні з'єднання.
Якщо кабель живлення нероз'ємний, зверніться до служби технічної підтримки. Якщо кабель живлення роз'ємний, замовте та використайте новий, оригінальний кабель.
- Машина та її кабель живлення мають бути розташовані на безпечній відстані від гарячих предметів, наприклад газових і електричних плит або печей.
- Не допускайте затискання кабелю живлення або його тертя об гострі краї.

**⚠ ОБЕРЕЖНО****Подразнення засобами для очищення**

Таблетки для очищення, засіб для очищення від молока й засіб для видалення накипу можуть спричиняти подразнення.

- a Зважайте на вказівки щодо небезпек на етикетках засобів для очищення.
- b Уникайте потрапляння засобів в очі й на шкіру.
- c Після контакту із засобами для очищення мийте руки.
- d Не можна, щоб засоби для очищення потрапляли в напої.

**⚠ ОБЕРЕЖНО****Зіпсоване молоко**

Зіпсоване молоко може становити небезпеку для здоров'я.

- a Використовуйте лише свіже, охолоджене молоко.
- b Дотримуйтесь умов зберігання молока.
- c Звертайте увагу на строк придатності використовуваного молока.

**⚠ ОБЕРЕЖНО****Бактерії в сирому молоці**

Бактерії у сирому молоці можуть становити небезпеку для здоров'я.

- a Не використовуйте сире молоко.
- b Використовуйте лише пастеризоване молоко або молоко довгого зберігання.



У вас залишилися питання, на які ви не знайшли відповідь в цьому посібнику? Оразу звертайтеся до місцевого сервісного центру, клієнтської служби Franke або безпосередньо до фірми FRANKE Kaffeemaschinen AG (Арбург, Швейцарія).



УКАЗІВКА

Зіпсоване молоко

Недостатнє охолодження або порушення санітарно-гігієнічних норм можуть призвести до псування молока.

- a Використовуйте лише охолоджене молоко (2,0–5,0° C).
- b Зберігайте молоко в холодильному блоці лише під час роботи приладу. Коли прилад не використовується (наприклад, вночі), зберігайте молоко в холодильнику.
- c Очищайте машину та холодильний блок один раз на день.
- d Беріться за всмоктувальний шланг, внутрішні поверхні та кришку молочного контейнера лише чистими руками або в одноразових рукавичках.
- e Кладіть кришку контейнера з усмоктувальним шлангом лише на чисту поверхню.



УКАЗІВКА

Пошкодження приладу

З'єднувальні кабелі або шланги можуть пошкодитися внаслідок розтягнення.

Проникнення вологи може спричинити пошкодження.

Через установлення в невідповідному місці можливі пошкодження.

- a Категорично заборонено тягнути за з'єднувальні кабелі або шланги.
- b Прокладайте з'єднувальні кабелі або шланги так, щоб за них не можна було спіткнутися.
- c Заборонено очищати прилад струменем води або пари.
- d Захищайте прилад від впливу навколишнього середовища, зокрема дощу, морозу та прямих сонячних променів.
- e Установлюйте прилад лише на рівну та стійку опорну поверхню.

2 ІНСТРУКЦІЯ

2.1 Установлення

Монтаж повинен виконувати спеціаліст, уповноважений компанією Franke.

Задачі

- Розпакування приладу
- Перевірка наявності необхідного вільного простору позаду (50 мм)
- Перевірка параметрів електричного живлення
- Приєднання з'єднувальних кабелів і шлангів
- Закріплення приладу
- Підключення до електромережі
- Умикання приладу
- Уведення приладу в експлуатацію з кавовою машиною

2.2 Призначення

Блок охолодження виконує такі функції:

- зберігає молоко холодним
- показує температуру молока
- Захищайте блок від несанкціонованого доступу за допомогою дверцят, що замикаються

2.3 Призначення приладу FoamMaster

Прилад FoamMaster додатково виконує такі функції:

- підігрівання молока для напоїв;
- приготування молочної піни;
- автоматичне очищення молочної системи;
- автоматичний контроль рівня заповнення.

2.4 Експлуатація та обслуговування

Щоб молочні напої приносили максимум задоволення та були гарантовано високої якості, слід регулярно очищати прилад. У посібнику з експлуатації кавової машини ви знайдете детальну інформацію щодо експлуатації, налаштування та очищення холодильного блоку, а також догляду за ним.

Очищення

Очищуйте молочну систему щодня або за запитом кавової машини. Очищайте прилад і частини приладу теплою водою з м'яким засобом для очищення. Для просушування використовуйте суху тканину або просто дайте приладу висохнути самому. Не використовуйте гаряче повітря.

Очищайте щодня:

- камеру, внутрішню сторону та ущільнення дверцят;
- молочний контейнер;
- усмоктувальний шланг.

2.5 Несправності

У випадку несправностей на дисплеї відображаються повідомлення про несправності. Повідомлення про несправності містять вказівки про їхні причини та усунення.

2.6 Транспортування, зберігання та виведення з експлуатації

- Очищайте прилад
- Запобігайте перекиданню приладу та не встановлюйте його на похилій поверхні
- Для транспортування та зберігання використовуйте придатні пакувальні матеріали
- Дотримуйтесь вимог щодо зовнішнього середовища, зазначених у технічних даних

2.7 Утилізація

- Утилізувати невикористані засоби для очищення слід відповідно до інформації, наведеної на їхніх етикетках.
- Для безпечної утилізації відпрацьованого холодоагента зверніться до місцевих установ. Інформацію про холодоагент можна знайти на паспортній табличці.



На цю машину поширюється дія Директиви 2012/19/ЄС про відходи електричного та електронного обладнання (waste electrical and electronic equipment – WEEE); її не можна викидати разом зі звичайними побутовими відходами.



Електронні деталі слід утилізувати окремо.



Утилізуйте пластмасові деталі відповідно до маркування.

3 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ SU 12

Тип приладу	FCS4053
Молочний контейнер	12 л або 2 x 4,5 л
Температура охолодження	2,0–5,0° C
Умови навколишнього середовища	Вологість повітря: макс. 80 % Температура навколишнього середовища: 10–32° C
Холодоагент	R134a/28 г
Кліматичний клас	T/5 (тропічний клімат) підходить для експлуатації за температури навколишнього середовища: 16–43° C
Кліматичний клас	N/4 (помірний клімат) підходить для експлуатації за температури навколишнього середовища: 16–32° C
Рівень шуму	< 70 дБ (A)
Вага (пуста)	25,7 кг
Габаритні розміри (ширина/висота/глибина)	340 мм/540 мм/475 мм
Кабель живлення	1800 мм

Електричні характеристики

Тип	Країна		
SU12 (FCS4053)	Швейцарія, ЄС, Великобританія	Напруга	220–240 В
		Частота	50–60 Гц
		Потужність	170 Вт

Тип	Країна		
		Споживаний струм (макс.)	0,71-0,773 A
		Запобіжник	10 A
		Параметри мережі	1L N PE
		Кабель живлення	560.0004.833 (Швейцарія) 560.0004.870 (EU Schuko) 560.0005.118 (Великобританія)
SU12 (FCS4053)	Китай	Напруга	220 В
		Частота	50 Гц
		Потужність	170 Вт
		Споживаний струм	0,8 A
		Запобіжник	10 A
		Параметри мережі	1L N PE
		Кабель живлення	560.0005.151
SU12 (FCS4053)	Японія	Напруга	100-127 В
		Частота	50-60 Гц
		Потужність	170 Вт
		Споживаний струм	1,33-1,7 A
		Запобіжник	10 A
		Параметри мережі	1L N PE
		Кабель живлення	560.0004.859
SU12 (FCS4053)	USA, CAN	Напруга	100-127 В
		Частота	60 Гц
		Потужність	170-195 Вт
		Споживаний струм	1,535-1,7 A
		Запобіжник	10 A

Тип	Країна
	Параметри мережі 1L N PE
	Кабель живлення 560.0004.859



Franke Kaffeemaschinen AG

Franke-Str. 9
CH-4663 Aarburg

Switzerland

Hotline-Phone: +41 62 787 37 37

Fax: +41 62 787 97 37

Internet www.franke.com